

Fisher-Price®

www.fisher-price.com

ENG Instructions

Model Number:
H3672, G8658

FR Instructions

Numéro de produit :
H3672, G8658

ESP Instrucciones

Modelo: H3672, G8658



ENG Play Yard FR Parc ESP Corralito



ENG Bassinet FR Petit lit ESP Moisés

ENG Product features and decorations may vary from picture above.

FR Les caractéristiques du produit et les décorations peuvent varier par rapport à l'illustration ci-dessus.

ESP Las características y decoración del producto pueden variar de las mostradas.

ENG

• **IMPORTANT! PLEASE KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**

- Please read these instructions **BEFORE** assembly and **USE** of this product.
- Adult assembly is required. Tool needed for assembly: Phillips Screwdriver (not included).
- Requires three "C" (LR14) **alkaline** batteries (not included) for toy operation.

FR

• **IMPORTANT ! CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR S'Y RÉFÉER EN CAS DE BESOIN.**

- Lire toutes les instructions avant d'**ASSEMBLER** le produit et de d'**UTILISER**.
- Le produit doit être assemblé par un adulte. Outil requis pour l'assemblage : tournevis cruciforme (non fourni).
- Fonctionne avec 3 piles **alcalines** C (LR14), non fournies.

ESP

• **¡IMPORTANTE! GUARDAR PARA FUTURA REFERENCIA.**

- Leer estas instrucciones **ANTES** de ensamblar y **USAR** este producto.
- Requiere montaje por un adulto. Herramienta necesaria para la colocación de las pilas: destornillador de estrella (no incluido).
- El columpio funciona con cuatro pilas **alcalinas** tipo 3 x "C" (LR14) x 1,5V (no incluidas). **LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.**

**WARNING**

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

- The product, including side rails, must be fully erected prior to use.
- Make sure latches are secure.
- Strings can cause strangulation!
 - DO NOT place items with a string around a child's neck such as hood strings or pacifier cords.
 - DO NOT suspend strings over product or attach strings to toys.
 - DO NOT place product near a window where cords from blinds or drapes can strangle a child.
- Discontinue use of the play yard when child is able to climb out or reaches the height of 35 inches (890 mm).
- Use only a sheet, 27 inches (686 mm) by 39 inches (991 mm), specifically designed to fit play yards.
- When child is able to pull to standing position, remove bumper pads, large floor toys and other objects that could serve as steps for climbing out.
- Use ONLY the mattress/pad provided by Fisher-Price®.
- Always provide the supervision necessary for the continued safety of your child. When used for playing, never leave child unattended.
- To reduce the risk of Sudden Infant Death Syndrome (SIDS), pediatricians recommend healthy infants be placed on their back to sleep, unless otherwise advised by your physician.
- DO NOT use a water mattress with this product.



WARNING

NEVER LEAVE INFANT IN PRODUCT WITH SIDE PANELS DOWN.

Infant may roll into space between mattress/pad and loose mesh side causing suffocation.

- **INFANTS CAN SUFFOCATE:**

- in gaps between a mattress/pad too small or too thick and product sides;
- on soft bedding.
- NEVER add a mattress, pillow, comforter or padding.



AVERTISSEMENT

Suivre attentivement les avertissements et instructions d'assemblage, sans quoi l'enfant pourrait subir des blessures graves, voire fatales.

- Le produit, incluant les traverses latérales, doit être complètement déplié avant d'être utilisé.
- S'assurer que les attaches sont fixées solidement.
- Les ficelles présentent un danger d'étranglement pour l'enfant.
 - NE PAS mettre au cou de l'enfant des objets comportant une ficelle, comme un capuchon ou une sucette.
 - NE PAS suspendre de ficelles au-dessus du lit ou attacher de ficelles aux jouets.
 - NE PAS placer le parc près d'une fenêtre, où l'enfant pourrait avoir à sa portée les ficelles de stores ou de rideaux.
- Cesser d'utiliser le parc quand l'enfant peut en sortir ou quand il mesure 890 mm.
- Utiliser seulement un drap de 686 mm par 991 mm spécialement conçu pour les parcs.
- Quand l'enfant peut se mettre debout, enlever les coussins de protection, les gros jouets et autres objets qui pourraient lui servir de marches pour sortir du parc.
- Utiliser **UNIQUEMENT** le matelas-coussin fourni par Fisher-Price®.
- Surveiller adéquatement l'enfant pour assurer sa sécurité. Lorsque le produit est utilisé comme jouet, ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- Pour diminuer le risque de syndrome de la mort subite du nourrisson (MSN), les pédiatres recommandent que les enfants en bonne santé dorment toujours sur le dos, à moins d'avis contraire du médecin.
- NE PAS utiliser un matelas d'eau avec ce produit.



AVERTISSEMENT

NE JAMAIS LAISSER L'ENFANT DANS LE PARC SI LES CÔTÉS SONT BAISSÉS.

Il pourrait rouler dans l'espace entre le coussin et le filet, ce qui le ferait suffoquer.

- **RISQUE DE SUFFOCATION :**

- Les espaces entre un matelas/coussin trop petit ou trop épais et les côtés du produit;
- Un matelas mou.
- Ne JAMAIS ajouter de matelas, de coussin, d'édredon ou un autre article semblable.

(ESP) ADVERTENCIAS GENERALES Y PARA EL CORRALITO



ADVERTENCIA

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede dar como resultado lesiones graves o la muerte.

- El producto, incluyendo barandillas laterales, debe estar totalmente ensamblado antes de usarse.
- Cerciorarse de que los seguros están puestos.
- Los cordones pueden causar accidentes.
 - NO poner objetos con cordones, tales como cordones de gorros o de chupones, alrededor del cuello del bebé.
 - NO colgar cordones sobre el producto ni atar cordones a juguetes.
 - NO poner el producto cerca de una ventana donde los cordones de las persianas o cortinas pueden causar lesiones al bebé.
- Descontinuar el uso del corralito cuando el bebé pueda salirse o llegue a medir 890 mm.
- Usar solo una sábana, de 686 mm x 991 mm, especialmente diseñada para corralitos.
- Cuando el bebé pueda ponerse de pie, sacar las almohadillas de refuerzo, juguetes de piso grandes y demás objetos que podrían servir de escalones para que el niño se salga.
- Usar SOLO la colchoneta/almohadilla proporcionada por Fisher-Price.
- Siempre estar al tanto del bebé para la seguridad del bebé. Cuando se use para jugar, no dejar al bebé fuera de su alcance.
- Para reducir el riesgo del síndrome de muerte infantil repentina (SIDS, por sus siglas en inglés), los pediatras recomiendan acostar a los bebés sanos boca arriba para dormir, salvo indicado de otra manera por su médico.
- NO usar un colchón de agua con este producto.



ADVERTENCIA

NO DEJAR AL BEBÉ DENTRO DEL PRODUCTO CON LOS PANELES LATERALES BAJADOS.

El bebé puede quedar en el espacio entre la colchoneta/almohadilla y el lado de la malla suelta causando asfixia.

- **PELIGRO DE ASFIXIA:**

- en los espacios entre una colchoneta/almohadilla demasiado pequeña o gruesa y los lados del producto;
- en ropa de cama suave.
- NO añadir una colchoneta, almohada, edredón ni almohadillas.

ENG **BASSINET WARNING**



WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

- **FALL HAZARD** - To help prevent falls, do not use bassinet when infant begins to push up on hands and knees.
- **SUFFOCATION HAZARD** - Infants can suffocate:
 - in gaps between a mattress/pad too small or too thick and product sides;
 - on soft bedding.
 - NEVER add a mattress, pillow, comforter or padding.
- Use ONLY mattress/pad provided by Fisher-Price®.
- Use only a sheet, 27 inches (686 mm) by 39 inches (991 mm), specifically designed to fit play yards.
- Never place a child underneath the bassinet.
- Side rails must be erect and latched prior to use. Failure to latch may result in child falling out of bassinet or becoming entrapped.
- To reduce the risk of Sudden Infant Death Syndrome (SIDS), pediatricians recommend healthy infants be placed on their back to sleep, unless otherwise advised by your physician.



AVERTISSEMENT

Suivre attentivement les avertissements et instructions d'assemblage, sans quoi l'enfant pourrait subir des blessures graves, voire fatales.

- **DANGER DE CHUTE** – Pour prévenir les chutes, ne pas utiliser de petit lit pour un bébé qui commence à se relever sur les mains et les genoux.
- **RISQUE DE SUFFOCATION** - Les bébés peuvent suffoquer :
 - dans les espaces entre un matelas-coussin trop petit ou trop épais et les côtés du produit.
 - sur un matelas mou.
 - Ne JAMAIS ajouter de matelas, de coussin, d'édredon ou un autre article semblable.
- Utiliser **UNIQUEMENT** le matelas/coussin fourni par Fisher-Price®.
- Utiliser seulement un drap de 686 mm (27 po) par 991 mm (39 po) spécialement conçu pour les parcs.
- Ne jamais placer un enfant sous le lit.
- Les traverses latérales doivent être dépliées et enclenchées avant d'être utilisées. Enclencher, sans quoi l'enfant pourrait tomber du lit ou rester coincé.
- Pour diminuer le risque de syndrome de la mort subite du nourrisson (MSN), les pédiatres recommandent que les enfants en bonne santé dorment toujours sur le dos, à moins d'avis contraire du médecin.



ADVERTENCIA

El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede dar como resultado lesiones graves o la muerte.

- **PELIGRO DE CAÍDAS** – Para evitar caídas, no usar el moisés cuando el bebé empiece a impulsarse para arriba con manos y rodillas.
- **PELIGRO DE ASFIXIA** – Los bebés pueden asfixiarse:
 - en los espacios entre una colchoneta/almohadilla demasiado pequeña o gruesa y los lados del producto;
 - en ropa de cama suave.
 - NO añadir una colchoneta, almohada, edredón ni almohadillas.
- Usar **SOLO** la colchoneta/almohadilla proporcionada por Fisher-Price®.
- Usar solo una sábana, de 686 mm x 991 mm, especialmente diseñada para corralitos.
- No poner al bebé debajo del moisés.
- Las barandillas laterales deben estar derechas y aseguradas previo al uso. Si no quedan aseguradas podrían dar como resultado que el bebé se caiga del moisés o que quede atrapado.
- Para reducir el riesgo del síndrome de muerte infantil repentina (SIDS, por sus siglas en inglés), los pediatras recomiendan acostar a los bebés sanos boca arriba para dormir, salvo indicado de otra manera por su médico.

(ENG) MOBILE WARNING
(FR) AVERTISSEMENT MOBILE
(ESP) ADVERTENCIA MÓVIL



(ENG) WARNING **(FR) AVERTISSEMENT**
(ESP) ADVERTENCIA

- (ENG)**
- Mobile intended for use from birth to 5 months.
 - Possible entanglement injury. Keep mobile out of baby's reach. Remove toy from mobile arm when baby begins to push up on hands and knees. Attach toy inside play yard to end panel.
- (FR)**
- Le mobile a été conçu pour les enfants de leur naissance jusqu'à l'âge de 5 mois.
 - Risque d'enchevêtrement. Tenir le mobile hors de la portée du bébé. Retirer le jouet du bras du mobile quand le bébé commence à se relever sur les mains et les genoux. Fixer le jouet dans le parc, à une des extrémités.
- (ESP)**
- El móvil es para uso a partir del nacimiento hasta los 5 meses.
 - Posibles lesiones por quedar atrapado. Mantener el móvil fuera del alcance del bebé. Retirar el juguete del brazo del móvil cuando el bebé empieza a incorporarse con sus manos y rodillas. Ajustar el juguete dentro de la cuna en el panel del extremo.

(ENG)**Parts****(FR)****Pièces****(ESP)****Piezas****(ENG)**

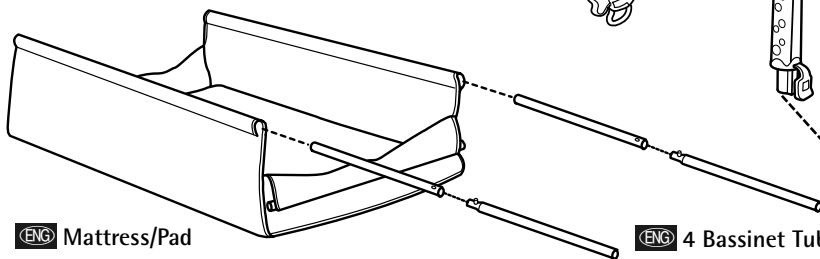
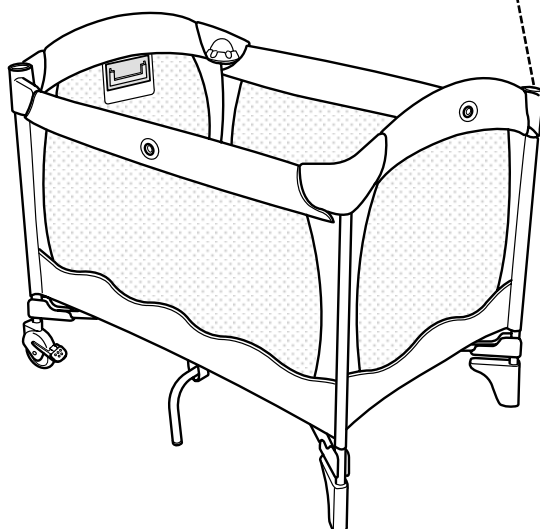
IMPORTANT! Please remove all parts from the package and identify them before assembly. Some parts may be packed in the mattress/pad.

(FR)

IMPORTANT ! Retirer tous les éléments de l'emballage et s'assurer d'avoir toutes les pièces avant de commencer l'assemblage. Il se peut que des pièces aient été placées dans le matelas/coussin.

(ESP)

¡IMPORTANTE! Sacar todas las piezas del empaque e identificarlas antes de empezar el montaje. Es posible que algunas piezas estén incluidas con la colchón/almohadilla.

(ENG) Bassinet**(FR) Petit lit****(ESP) Moisés****(ENG) Toy****(FR) Jouet****(ESP) Juguete****(ENG) Mobile Arm****(FR) Bras****(ESP) Brazo del móvil****(ENG) Mattress/Pad****(FR) Matelas/coussin****(ESP) Colchón/Almohadilla****(ENG) 4 Bassinet Tubes****(FR) 4 Tubes du petit lit****(ESP) 4 Tubos del moisés****(ENG) Play Yard****(FR) Parc****(ESP) Corralito**

ENG Parts

FR Pièces

ESP Piezas

ENG Play Yard

FR Parc

ESP Corralito

ENG Mattress/Pad

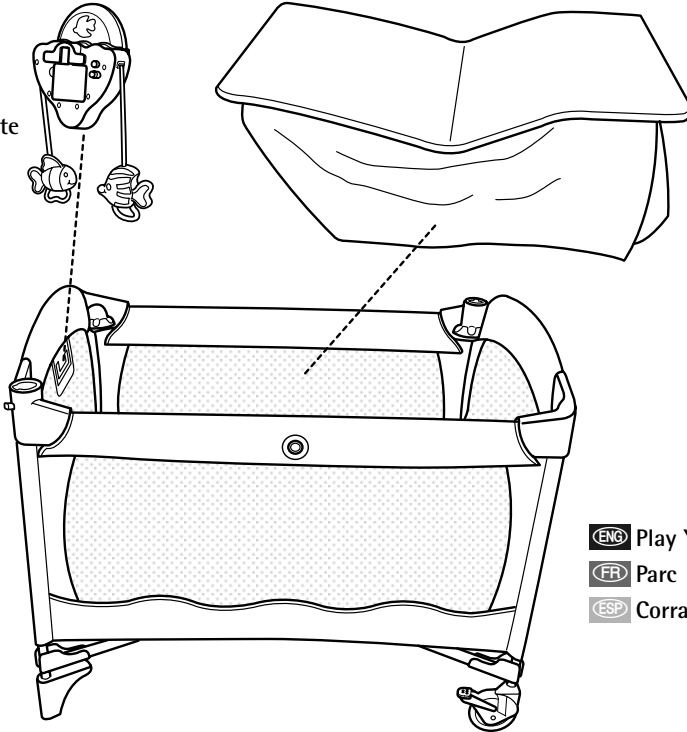
FR Matelas/coussin

ESP Colchón/Almohadilla

ENG Toy

FR Jouet

ESP Juguete



ENG Play Yard

FR Parc

ESP Corralito

ENG Parts not shown: Storage Bag, Instruction Booklet.

FR Pièces non illustrées : sac de rangement et livret d'instructions.

ESP No se muestra: bolsa de almacenamiento, instrucciones.

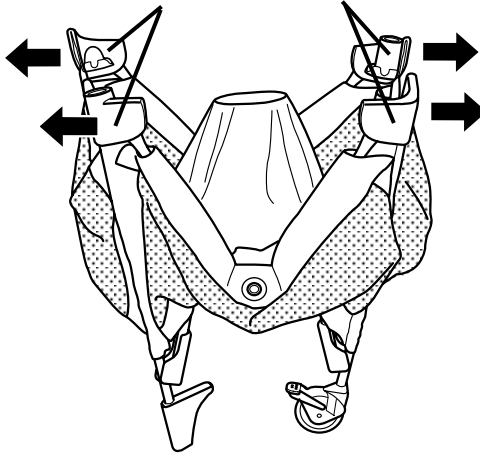
ENG Play Yard Assembly FR Assemblage du parc ESP Montaje del corralito

ENG **IMPORTANT!** Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

FR **IMPORTANT !** Avant l'assemblage et chaque emploi, vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée ou ne manque, qu'aucun joint n'est lâche et qu'aucun bord n'est tranchant. NE PAS utiliser le produit si des pièces manquent ou sont endommagées. Communiquer avec Fisher-Price® pour obtenir des pièces de rechange et des instructions au besoin. N'utiliser que des pièces du fabricant.

ESP **¡IMPORTANTE!** Antes de ensamblar y usar el producto, revisar que no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar si falta o está rota alguna pieza. Póngase en contacto con la oficina Fisher-Price® más próxima a su localidad para obtener piezas de repuesto e instrucciones, de ser necesario. No usar piezas de terceros.

ENG End Rails
FR Traverses d'extrémité
ESP Barandillas de extremo



1

- ENG**
- Remove the play yard from the storage bag.
 - Place the play yard on a flat surface.
 - Pull the end rails completely out.

- FR**
- Retirer le parc du sac.
 - Placer le parc sur une surface plane.
 - Déplier complètement les traverses d'extrémité.

- ESP**
- Sacar el corralito de la bolsa.
 - Poner el corralito sobre una superficie plana.
 - Sacar por completo las barandillas de extremo.



Play Yard Assembly

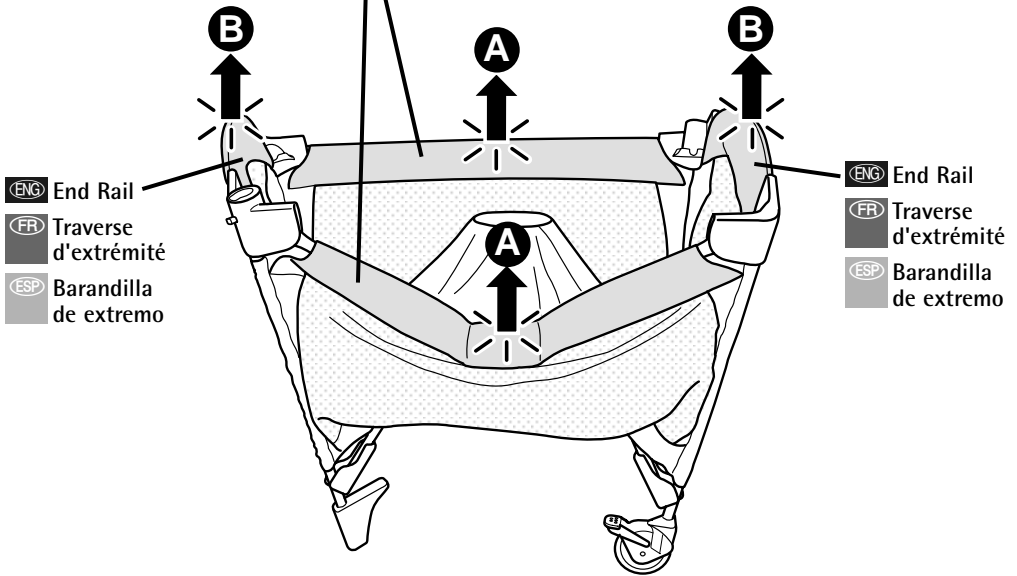


Assemblage du parc



Montaje del corralito

- Side Rails
- Traverses latérales
- Barandillas laterales



2



- Lift both side rails until they "snap" into place **A**.
- Lift both end rails until they "snap" into place **B**.



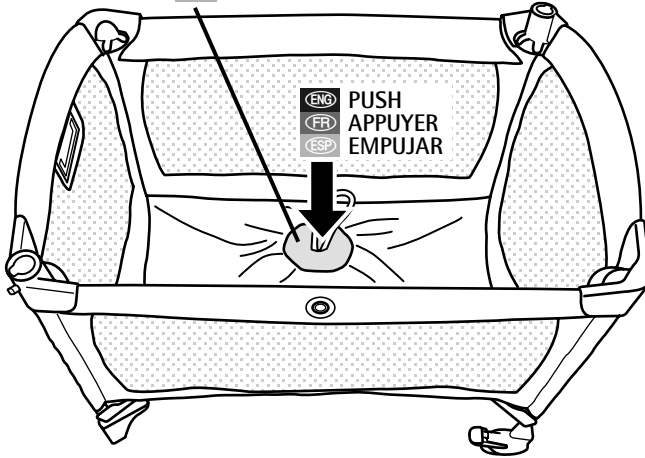
- Lever les traverses latérales jusqu'à ce qu'elles s'emboîtent en position **A**.
- Lever les traverses d'extrémité jusqu'à ce qu'elles s'emboîtent en position **B**.



- Levantar ambas barandillas laterales hasta que se ajusten en su lugar **A**.
- Levantar ambas barandillas de extremo hasta que se ajusten en su lugar **B**.

(ENG) Play Yard Assembly (FR) Assemblage du parc
(ESP) Montaje del corralito

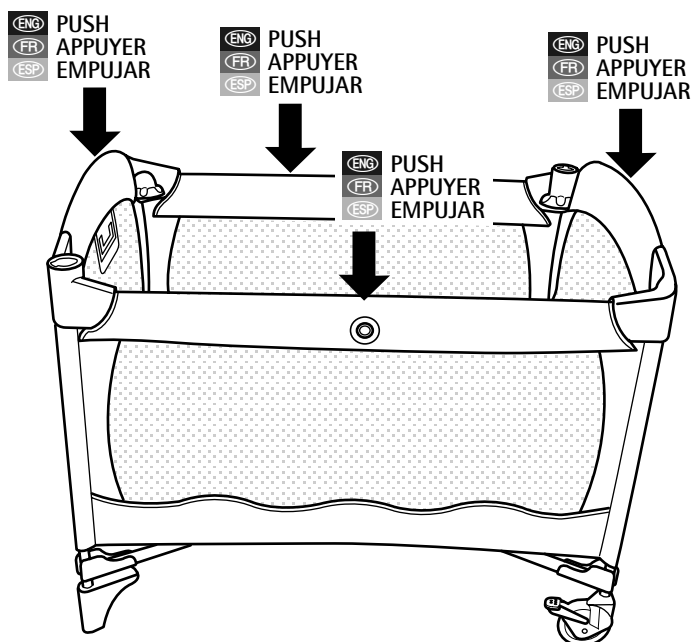
(ENG) Center Hub
(FR) Pièce centrale
(ESP) Conexión central



3

- (ENG)** • Push the center hub down to secure the play yard.
- (FR)** • Appuyer sur la pièce centrale pour s'assurer que le parc est bien déployé.
- (ESP)** • Empujar para abajo la conexión central para asegurar el corralito.

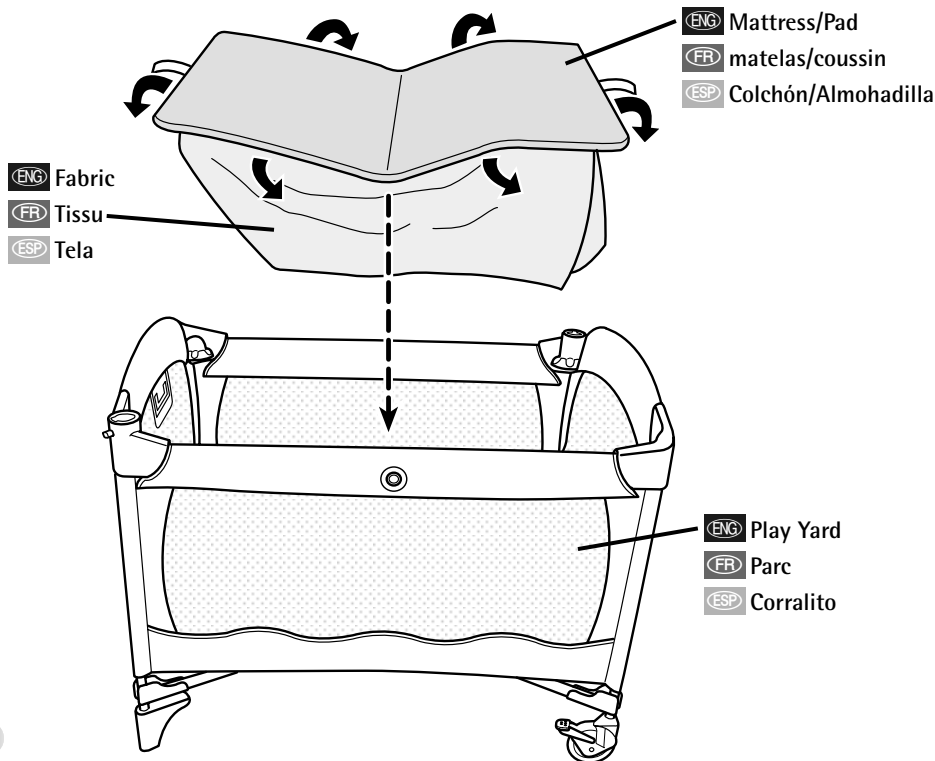
ENG Play Yard Assembly **FR Assemblage du parc**
ESP Montaje del corralito



- ENG** • Check to be sure the play yard side, end rails and hub are secure.
• Push down on each end rail and each side rail. The play yard should remain fully erect.
- FR** • S'assurer que les traverses et la partie centrale sont stables.
• Appuyer sur chaque traverse. Le parc devrait rester bien ouvert.
- ESP** • Asegurarse de que el lado del corralito, barandillas de extremo y conexión estén seguras.
• Empujar para abajo en cada barandilla lateral y de extremo. El corralito debe permanecer en posición derecha.

(ENG) Play Yard Assembly (FR) Assemblage du parc

(ESP) Montaje del corralito



5

- (ENG) • If you used the mattress/pad as a bassinet, remove the tubes from the sleeves in the mattress/pad.
• Fold the fabric under mattress/pad.
• Fit the mattress/pad on play yard floor.

Hint: You can purchase an additional sheet to cover the mattress/pad. Sheets 27" x 39" (686 mm x 991 mm) can be purchased at most department stores that sell baby care items.

- (FR) • Si le produit a été utilisé comme petit lit, retirer les tubes des manchons du matelas/coussin.
• Replier le tissu sous le matelas/coussin.
• Placer le matelas/coussin sur le fond du parc.

Remarque : Un autre drap peut être ajouté pour couvrir le matelas/coussin. Il est possible de se procurer des draps de 686 mm x 991 mm dans la plupart des magasins à rayon qui vendent des articles pour bébés.

- (ESP) • Si usó moisés, retirar los tubos de las mangas del colchón/almohadilla.
• Meter la tela debajo del colchón/almohadilla.
• Ajustar el colchón/almohadilla en el piso del corralito.

Consejo: puede comprar una sábana adicional para cubrir el colchón/almohadilla. Las sábanas adicionales 27" x 39" (686 mm x 991 mm) se pueden adquirir en comercios de artículos para bebé.

ENG Play Yard Assembly **FR** Assemblage du parc
ESP Montaje del corralito

ENG Strap

FR Courroie

ESP Cinta

ENG Mattress/Pad

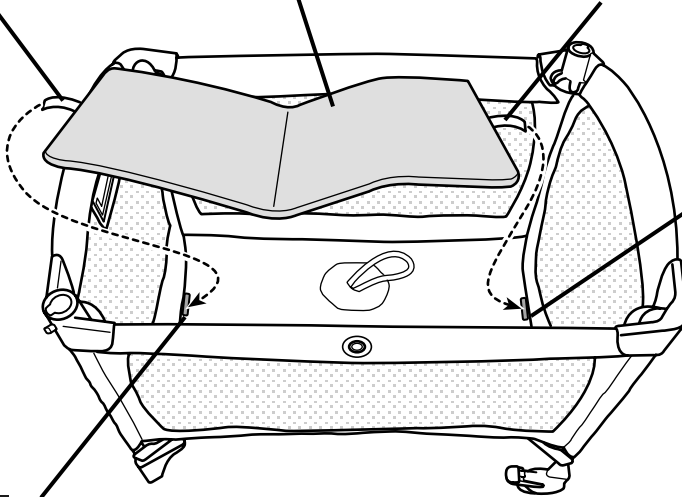
FR Matelas/coussin

ESP Colchón/Almohadilla

ENG Strap

FR Courroie

ESP Cinta



ENG Slot

FR Fente

ESP Ranura

ENG Slot

FR Fente

ESP Ranura

6

ENG

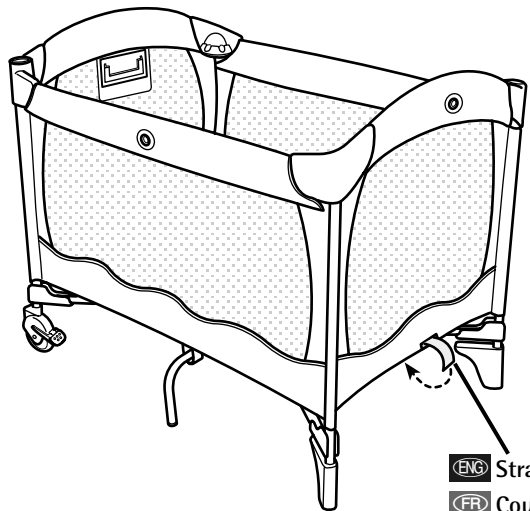
- Fit the straps on the mattress/pad through the slots on the play yard floor and fasten.

FR

- Glisser les courroies sur le matelas/coussin dans les fentes sur le fond du parc et attacher.

ESP

- Introducir las cintas en el colchón/almohadilla en las ranuras de el piso del corralito y ajustar.

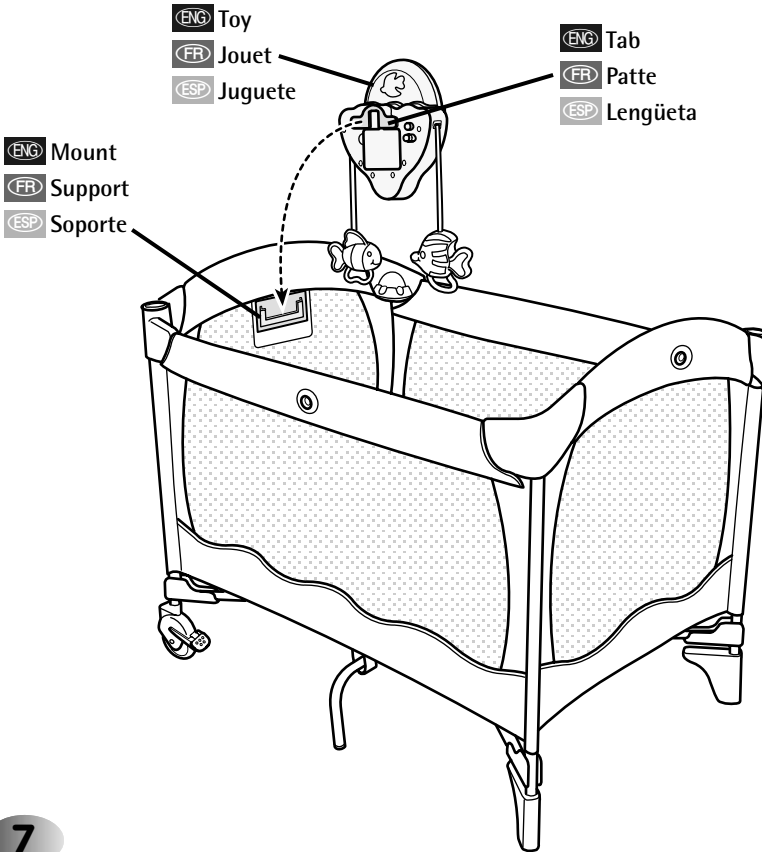


ENG Strap

FR Courroie

ESP Cinta

ENG Play Yard Assembly **FR** Assemblage du parc
ESP Montaje del corralito



7

- ENG** • Slide the tab on the back of the toy onto the mount inside the play yard.

Hint: Please see page 27 for information on how to install batteries in the toy.

- FR** • Faire glisser la patte à l'arrière du jouet sur le support à l'intérieur du parc.

Remarque : Se référer à la page 27 pour les directives d'installation des piles dans le jouet.

- ESP** • Ajustar la lengüeta del dorso del juguete en el soporte dentro de la cuna.

Consejo: consultar la página 27 para obtener información sobre cómo instalar las pilas del juguete.

(ENG)

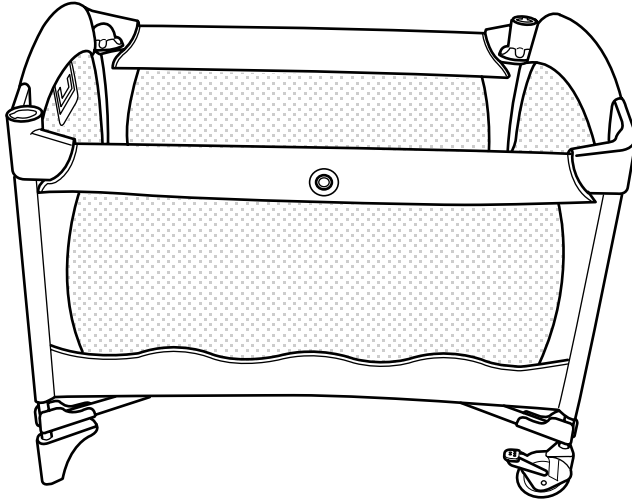
Bassinet Assembly

(FR)

Assemblage du petit lit

(ESP)

Montaje del moisés



1

(ENG)

• Repeat Play Yard Assembly steps 1 - 4.

(FR)

• Répéter les étapes 1 à 4 de l'assemblage du parc.

(ESP)

• Repetir los pasos de montaje 1 a 4 del corralito.

ENG

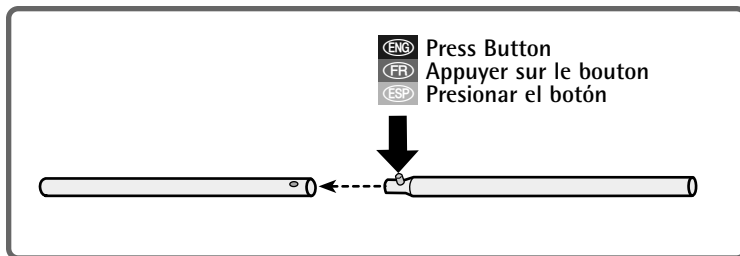
Bassinet Assembly

FR

Assemblage du petit lit

ESP

Montaje del moisés



ENG

Mattress/Pad Sleeves

FR

Manchons du matelas/coussin

ESP

Mangas del colchón/almohadilla

ENG

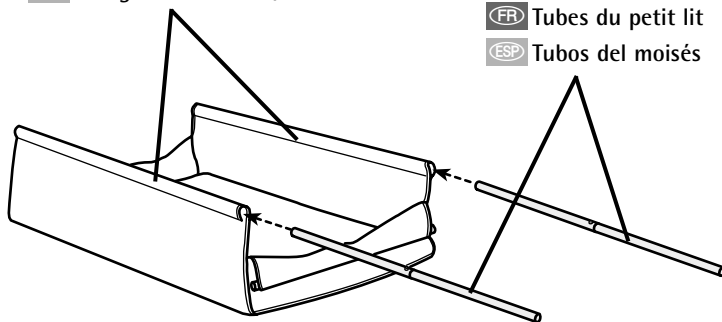
Bassinet Tubes

FR

Tubes du petit lit

ESP

Tubos del moisés



2

ENG

- Press the button on one of the bassinet tubes. Insert the bassinet tube into another bassinet tube. Push the tubes together until they “snap” into place.
- Repeat this procedure to assemble the remaining bassinet tubes.
- Insert the assembled bassinet tubes into the sleeves in the mattress/pad.

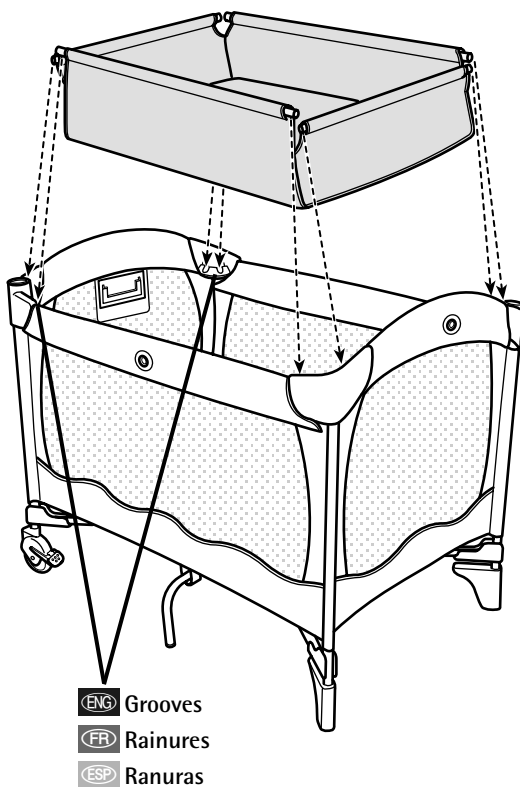
FR

- Appuyer sur le bouton d'un des tubes du petit lit et insérer le tube dans un autre tube. Appuyer sur ces deux tubes jusqu'à ce qu'ils s'emboîtent.
- Répéter ce procédé pour assembler les tubes qui restent.
- Insérer les tubes assemblés dans les manchons du matelas/coussin.

ESP

- Presionar el botón de uno de los tubos del moisés e introducir el tubo del moisés en otro tubo de moisés. Unir los tubos hasta que se ajusten en su lugar.
- Repetir este procedimiento para ensamblar los tubos restantes del moisés.
- Introducir los tubos de moisés ensamblados en las mangas del colchón/almohadilla.

ENG Bassinet Assembly **FR Assemblage du petit lit**
ESP Montaje del moisés



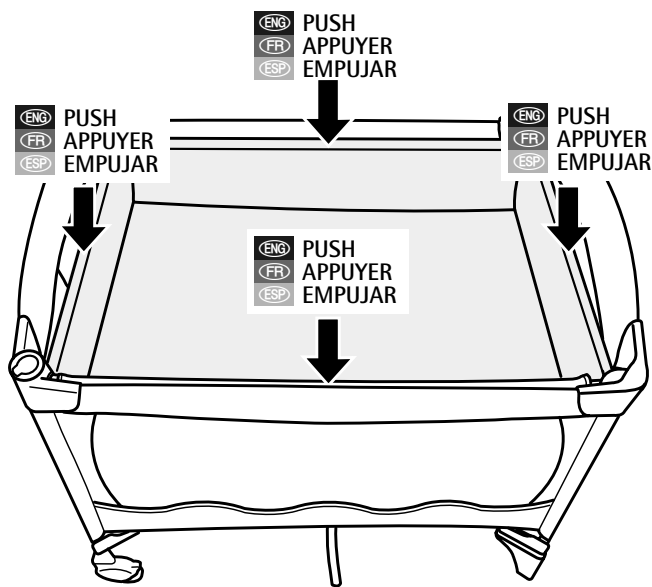
3

ENG • Fit the ends of the bassinet tubes into the grooves in the top edge of play yard. Push until they "snap" into place.

FR • Insérer les extrémités des tubes du petit lit dans les rainures du bord supérieur du parc. Appuyer jusqu'à ce qu'elles s'emboîtent en position.

ESP • Introducir los extremos de los tubos del moisés en las ranuras del borde superior del corralito. Empujar hasta que se ajusten en su lugar.

ENG Bassinet Assembly **FR Assemblage du petit lit**
ESP Montaje del moisés



4

- ENG** • Check to be sure the bassinet is secure.
• Push the bassinet tubes. The bassinet should remain firmly in the grooves in the top edge of the play yard.
- FR** • S'assurer que le petit lit est stable.
• Pousser sur les tubes. Le petit lit devrait rester fermement en place dans les rainures du bord supérieur du parc.
- ESP** • Asegurarse de que el moisés esté seguro.
• Empujar los tubos del moisés. El moisés debe permanecer firme en las ranuras del borde superior del corralito.

(ENG)

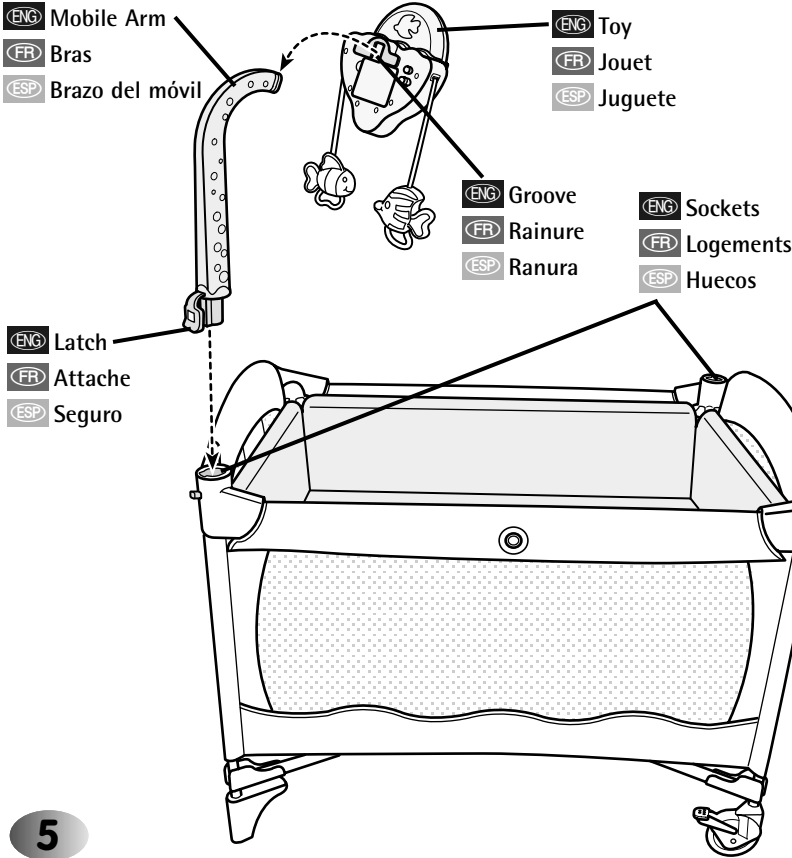
Bassinet Assembly

(FR)

Assemblage du petit lit

(ESP)

Montaje del moisés



5

(ENG)

- Insert and "snap" the mobile arm into either socket on the top edge of the bassinet.
- Slide the groove on the back of the toy to the end of the mobile arm.
- To remove the mobile arm, pull the end of the latch and lift.

(FR)

- Insérer et emboîter le bras dans un des logements du bord supérieur du petit lit.
- Fixer l'arrière du jouet à l'extrémité du bras.
- Retirer le bras, tirer le extrémité de attache et soulever.

(ESP)

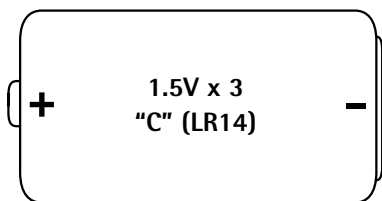
- Introducir y ajustar el brazo del móvil en cualquiera de los huecos del borde superior del moisés.
- Ajustar la ranura del dorso del juguete en el extremo del brazo del móvil.
- Quitar el brazo del móvil, tirar de el extremo de el seguro y retirar.

ENG Battery Installation FR Installation des piles ESP Colocación de las pilas

ENG **Hint:** We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.

FR **Remarque :** Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines**, car elles durent plus longtemps.

ESP **Consejo:** Se recomienda usar pilas **alcalinas** para una mayor duración.

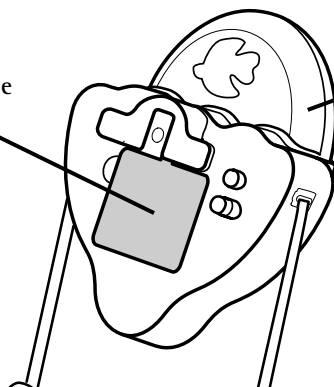


ENG Shown Actual Size

FR Dimensions réelles

ESP Se muestra a tamaño real

ENG Battery Compartment
FR Compartiment de la batterie
ESP Compartimento de pilas



ENG Toy
FR Jouet
ESP Juguete

ENG • Loosen the screw in the battery compartment door and remove the battery compartment door.

• Insert three "C" (LR14) **alkaline** batteries into the battery compartment.

• Replace the battery compartment door and tighten the screw.

Hint: If sounds or movement become faint or stop, replace the batteries with three, new "C" (LR14) **alkaline** batteries.

FR • Dévisser les vis du couvercle du compartiment des piles et retirer le couvercle.

• Insérer 3 piles alcalines C (LR14) comme indiqué à l'intérieur du compartiment.

• Remettre le couvercle en place et serrer la vis.

Remarque : Si les sons ou mouvement faiblissent ou cessent, les remplacer par 3 piles **alcalines** C (LR14) neuves.

ESP • Desenroscar el tornillo de la tapa del compartimento de pilas y retirar la tapa.

• Introducir tres pilas alcalinas tipo 3 x "C" (LR14) x 1,5V en el compartimento de pilas.

• Cerrar la tapa del compartimento de pilas y ajustar el tornillo.

Consejo: Si los sonido y movimiento pierden intensidad o deja de funcionar, sustituir las pilas por tres nuevas pilas **alcalinas** tipo 3 x "C" (LR14) x 1.5V.

ENG Battery Safety Information

FR Conseils de sécurité concernant les piles

ESP Información de seguridad sobre las pilas

ENG

Batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removeable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

FR

Les piles pourraient couler et causer des brûlures chimiques ou endommager irréparablement le produit. Pour éviter que les piles coulent :

- Ne pas combiner des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Retirer les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Toujours retirer les piles usées du produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter les piles au feu : elles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Toujours retirer les piles rechargeables du produit avant de les charger.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

ESP

Las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto y disponer de ellas de una manera segura. Sacar las pilas si el vehículo no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

(ENG)

Music

(FR)

Musique

(ESP)

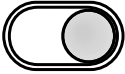
Musica



(ENG) Power/Mode Switch

(FR) Interrupteur alimentation/mode

(ESP) Interruptor de encendido/modalidad



(ENG) Volume Switch

(FR) Sélecteur du volume

(ESP) Control de volumen

(ENG) Volume Switch

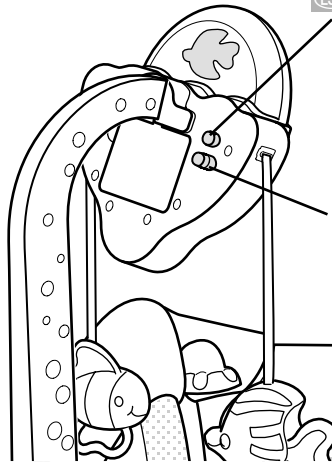
(FR) Sélecteur de volume

(ESP) Control de volumen

(ENG) Power/Mode Switch

(FR) Interrupteur
alimentation/mode

(ESP) Interruptor de
encendido/modalidad



(ENG)

• Slide the power/mode switch to music 🎵.

• Baby enjoys 10 minutes of music.

• Slide the volume switch to 🗣️ high volume or 🔊 low volume.

• Slide the power/mode switch to ⦿ to turn the toy off.

(FR)

• Faire glisser l'interrupteur à la position de musique 🎵.

• La musique jouera pendant 10 minutes.

• Glisser le sélecteur de volume à la position 🗣️ pour un volume élevé ou à la position 🔊 pour un volume faible.

• Faire glisser l'interrupteur à la position ⦿ pour éteindre le jouet.

(ESP)

• Poner el interruptor de encendido/modalidad en música 🎵.

• El bebé se entretendrá con 10 minutos de música.

• Poner el control de volumen en 🗣️ alto o 🔊 bajo.

• Poner el interruptor de encendido/modalidad en ⦿ para apagar el juguete.

(ENG) Parent Activated
(FR) Actionné par un parent
(ESP) Activado por los padres



(ENG) Power/Mode Switch

(FR) Interrupteur alimentation/mode

(ESP) Interruptor de encendido/modalidad



(ENG) Volume Switch

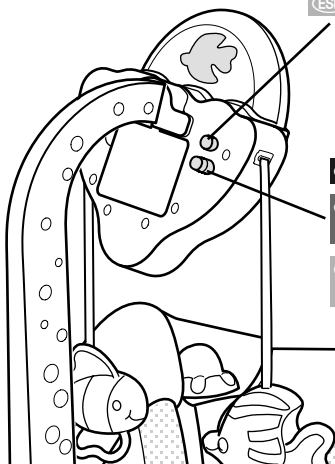
(FR) Sélecteur du volume

(ESP) Control de volumen

(ENG) Volume Switch

(FR) Sélecteur de volume

(ESP) Control de volumen



(ENG) Power/Mode Switch

(FR) Interrupteur alimentation/mode

(ESP) Interruptor de encendido/modalidad

- (ENG)** • Slide the power/mode switch to parent activated.
- Baby enjoys five minutes of music along with jumping and spinning fish.
- Slide the volume switch to high volume or low volume.
- Slide the power/mode switch to to turn the toy off.

- (FR)** • Glisser l'interrupteur sur pour le mode «actionné par un parent».
- La musique joue pendant cinq minutes tandis que les poissons sautent et tournent.
- Glisser le sélecteur de volume à la position pour un volume élevé ou à la position pour un volume faible.
- Glisser l'interrupteur sur à pour éteindre le jouet.

- (ESP)** • Poner el selector de encendido/modalidad en activado por los padres.
- El bebé se entretendrá con cinco minutos de música y peces saltando y girando.
- Poner el control de volumen en alto o bajo.
- Poner el selector de encendido/modalidad en para desactivar el juguete.

(ENG) Baby Activated
(FR) Actionné par bébé
(ESP) Activado por el bebé



(ENG) Toys
(FR) Jouetes
(ESP) Juguetes



(ENG) Power/Mode Switch

(FR) Interrupteur alimentation/mode

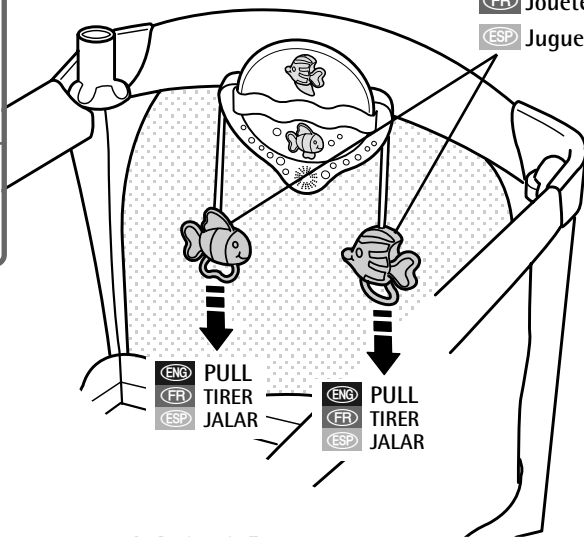
(ESP) Interruptor de encendido/modalidad



(ENG) Volume Switch

(FR) Sélecteur du volume

(ESP) Control de volumen

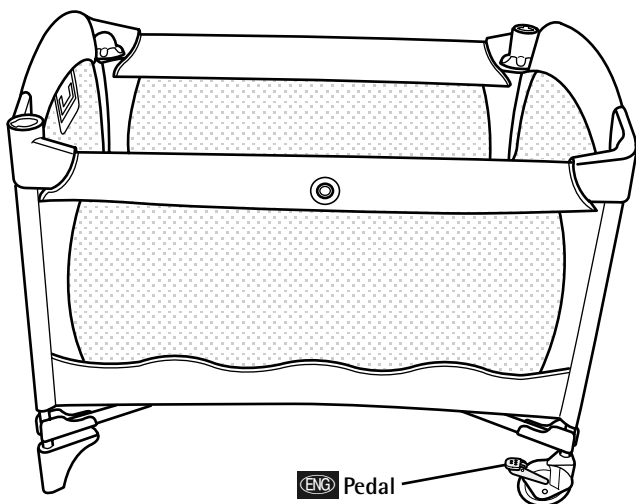


- (ENG)** • Slide the power/mode switch to baby activated.
- When baby pulls either hanging toy, baby delights in a short tune with sound effects and fun, fishy motion!
- Slide the volume switch to high volume or low volume.
- Slide the power/mode switch to to turn the toy off.

- (FR)** • Glisser l'interrupteur sur pour le mode «actionné par bébé».
- Quand bébé tire sur un jouet, il entend une brève mélodie et des sons, et les poissons se mettent à bouger !
- Glisser le sélecteur de volume à la position pour un volume élevé ou à la position pour un volume faible.
- Glisser l'interrupteur sur à pour éteindre le jouet.

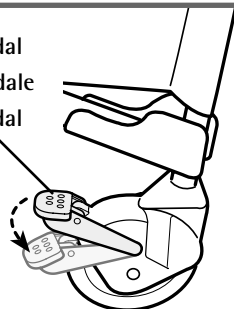
- (ESP)** • Poner el selector de encendido/modalidad en activado por el bebé.
- Cuando el bebé jala los juguetes de cada extremo, disfrutará de un divertido efecto de sonido o una breve melodía y luces centelleantes.
- Poner el control de volumen en alto o bajo.
- Poner el selector de encendido/modalidad en para desactivar el juguete.

ENG Lock Wheels **FR Verrouillage des roues**
ESP Bloquear las ruedecillas



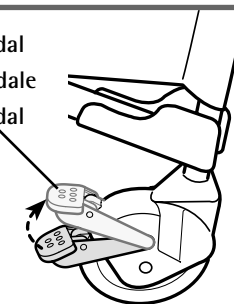
ENG Pedal
FR Pédale
ESP Pedal

ENG Pedal
FR Pédale
ESP Pedal



ENG TO LOCK
FR POUR VERROUILLER
ESP PARA BLOQUEAR

ENG Pedal
FR Pédale
ESP Pedal



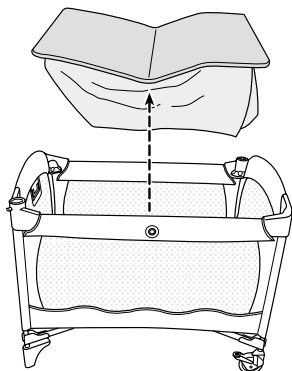
ENG TO UNLOCK
FR POUR DÉVERROUILLER
ESP PARA DESBLOQUEAR

- ENG**
- Push the pedal down to **lock** the wheel. Repeat this procedure to lock the wheel on the other side.
 - Lift the pedal up to **unlock** the wheel. Repeat this procedure to unlock the wheel on the other side.

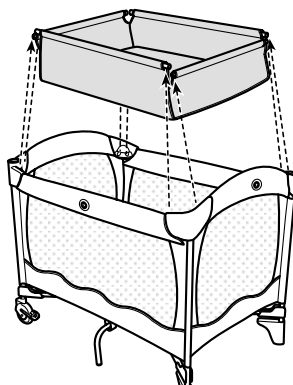
- FR**
- Appuyer sur la pédale pour **verrouiller** la roue. Répéter ce procédé pour verrouiller la roue de l'autre côté.
 - Relever la pédale pour **déverrouiller** la roue. Répéter ce procédé pour déverrouiller l'autre roue.

- ESP**
- Empujar para abajo el pedal para **bloquear** la ruedecilla. Repetir este procedimiento para bloquear la ruedecilla del otro lado.
 - Levantar el pedal para **desbloquear** la ruedecilla. Repetir este procedimiento para desbloquear la ruedecilla del otro lado.

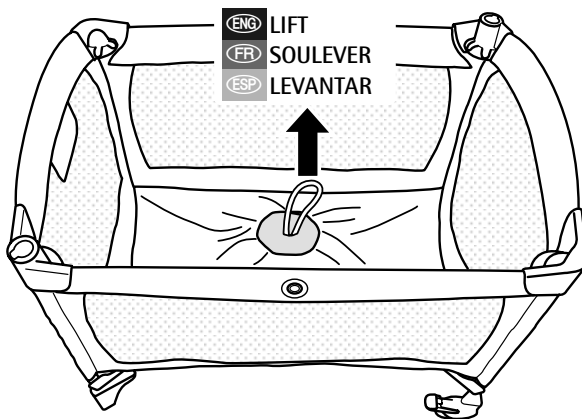
(ENG) Storage (FR) Rangement
(ESP) Almacenamiento



(ENG) Play Yard (FR) Parc
(ESP) Corralito



(ENG) Bassinet (FR) Petit lit
(ESP) Moisés



1

- (ENG) • Remove mattress/pad from the bottom of the play yard (Play Yard Use) or the top edge of the play yard (Bassinet Use).
- Lift center hub.

- (FR) • Retirer le matelas/coussin du parc (produit utilisé comme parc) ou le bord supérieur du parc (produit utilisé comme petit lit).
- Soulever la pièce centrale.

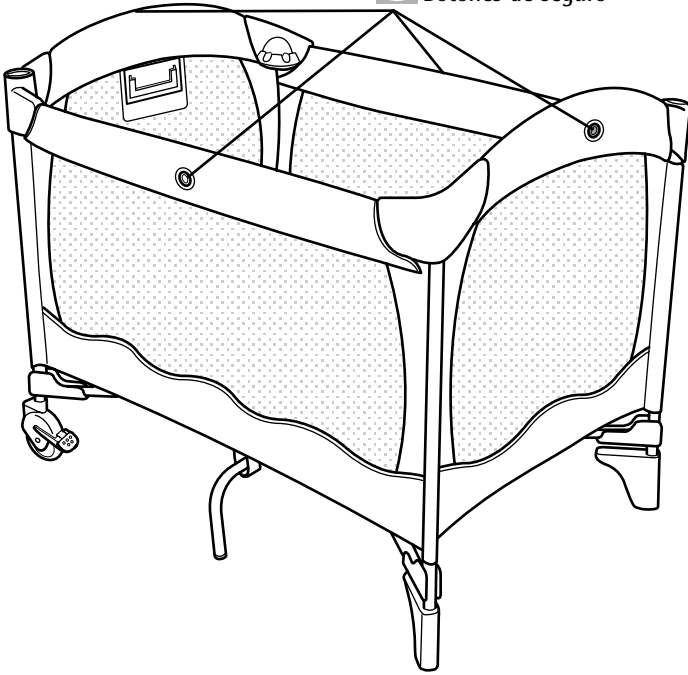
- (ESP) • Quitar el colchón/almohadilla de la parte de abajo del corralito (uso de corralito) o del borde superior del corralito (uso de moisés).
- Levantar la conexión central.

(ENG) Storage (FR) Rangement
(ESP) Almacenamiento

(ENG) Latch Buttons

(FR) Boutons de verrouillage

(ESP) Botones de seguro



2

- (ENG)
- Grasp a top rail. While lifting the top rail, push the latch button with your thumb.
 - Repeat this procedure to release the other three latch buttons.

Hint: The latch buttons will not release unless you first lift the strap on the center hub.

- (FR)
- Prendre un des bords supérieurs. Tout en soulevant le bord, appuyer sur le bouton avec son pouce.
 - Répéter ce procédé pour déverrouiller les trois autres verrous.

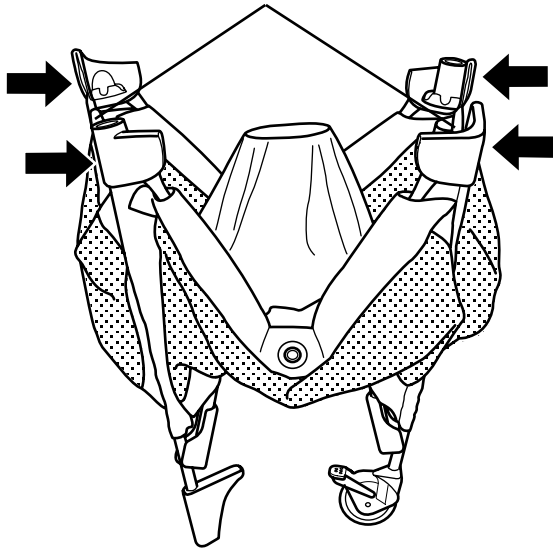
Remarque : Les verrous ne se déverrouilleront pas si la courroie de la pièce centrale n'est pas relevée.

- (ESP)
- Sujetar una barandilla superior. Mientras levanta la barandilla superior, empujar el botón de seguro con el pulgar.
 - Repetir este procedimiento para soltar los otros tres botones de seguro.

Consejo: Los botones de seguro no se soltarán a menos de que primero levante la cinta de la conexión central.

(ENG) Storage (FR) Rangement
(ESP) Almacenamiento

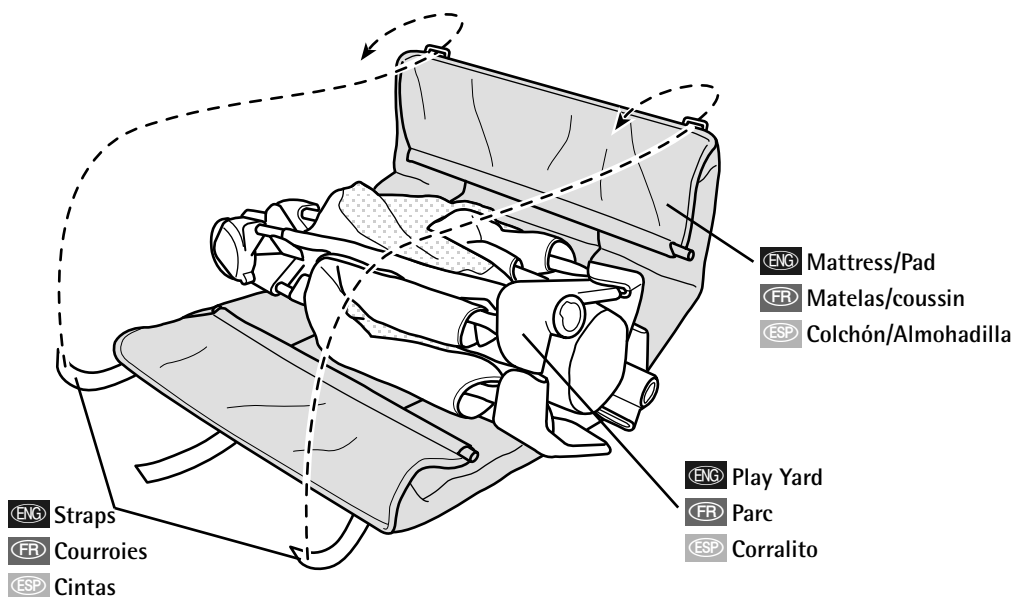
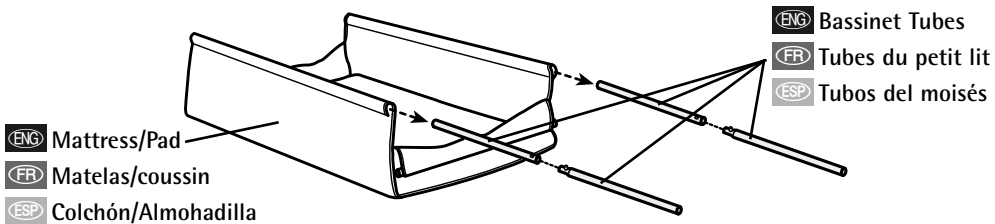
(ENG) End Rails
(FR) Traverses d'extrémité
(ESP) Barandillas de extremo



3

- (ENG)** • Push the end rails together.
- (FR)** • Ramener ensemble les traverses d'extrémité.
- (ESP)** • Unir las barandillas de extremo.

(ENG) Storage (FR) Rangement (ESP) Almacenamiento



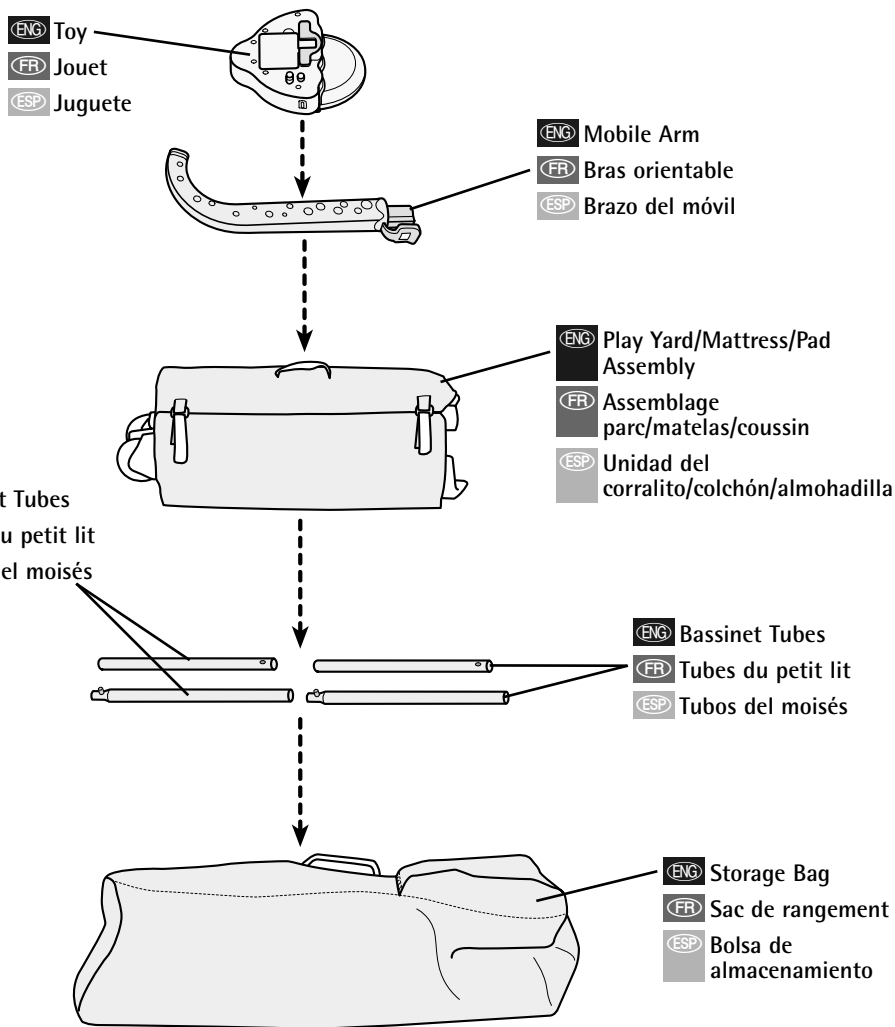
4

- (ENG)** • If you used the bassinet, remove the tubes from the sleeves in the mattress/pad.
- Place the play yard on top of the mattress/pad.
- Wrap the mattress/pad around the play yard and fasten the straps.

- (FR)** • Si le produit a été utilisé comme petit lit, retirer les tubes des manchons du matelas/coussin.
- Mettre le parc par-dessus le matelas/coussin.
- Enrouler le matelas/coussin autour du parc et attacher les courroies.

- (ESP)** • Si usó el moisés, retirar los tubos de las mangas del colchón/almohadilla.
- Poner el corralito encima del colchón/almohadilla.
- Enrollar el colchón/almohadilla alrededor del corralito y ajustar las cintas.

(ENG) Storage (FR) Rangement (ESP) Almacenamiento



5

- (ENG)** • Place the play yard/mattress/pad assembly inside the storage bag. Place the bassinet tubes inside the storage bag. Place the toy and mobile arm inside the storage bag.
- (FR)** • Mettre l'assemblage parc/matelas/coussin dans le sac de rangement. Mettre les tubes du petit lit dans le sac. Mettre le jouet et le bras dans le sac de rangement.
- (ESP)** • Meter la unidad del corralito/colchón/almohadilla en la bolsa de almacenamiento. Meter los tubos del moisés dentro de la bolsa. Meter el juguete y el brazo del móvil en la bolsa de almacenamiento.

ENG

- The frame, mattress/pad, toy and mobile arm may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove residue.
- Do not immerse the toy.
- Do not drop the toy on a hard surface.
- The storage bag is machine washable. Wash it separately in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry separately on low heat and remove promptly.

FR

- Le cadre, le matelas/coussin, le jouet et le bras peuvent être essuyés avec une solution savonneuse douce et un linge humide. Ne pas utiliser d'eau de Javel ni de nettoyeurs puissants ou abrasifs. Rincer pour éliminer les résidus de savon.
- Ne pas le plonger dans l'eau.
- Ne pas laisser tomber ce produit sur une surface dure.
- Le sac de rangement se lave à la machine. Les laver séparément à l'eau froide au cycle délicat. Ne pas utiliser d'eau de javel. Les sécher séparément par culbutage à basse température et les retirer rapidement de la machine une fois secs.

ESP

- Limpiar el armazón, colchón/almohadilla, juguete y el brazo del móvil con un paño limpio humedecido en una solución de agua y jabón neutro. No usar lejía. No usar limpiadores fuertes o abrasivos. Enjuagar con agua para eliminar cualquier residuo.
- No sumergir el juguete.
- No dejar caer el juguete sobre superficies duras.
- La bolsa de almacenamiento es lavable a máquina. Lavarlos por separado en agua fría en ciclo suave. No usar lejía. Meter a la secadora por separado a temperatura baja y sacar inmediatamente después de finalizado el ciclo.

FCC Statement (United States Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Nota FCC (Válido sólo en los Estados Unidos)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.

Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.

Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Nota: los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

**Consumer Information****Service à la clientèle****Información para el consumidor****ICES-003**

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

**NMB-003**

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

United States

Please call Fisher-Price® Consumer Relations, toll-free at **1-800-432- 5437 (KIDS)**, 8 AM - 6 PM EST Monday through Friday. Hearing-impaired consumers using TTY/TDD equipment, please call 1-800-382-7470. Visit us on-line at www.service.mattel.com.

Or, write to: Fisher-Price® Consumer Relations, 636 Girard Avenue, East Aurora, New York 14052.

Canada

Call **1-800-432-5437**, or write to: Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

México

Mattel de Mexico, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Delegación Tlalpan, C.P. 14020 México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. TEL. 59-0551-00. Ext. 5206.

Chile

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

Venezuela

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuy Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

Argentina

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

Colombia

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

Brasil

Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: 0800 550780.

Great Britain

Telephone 01628 500302.

Australia

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia. Consumer Advisory Service 1300 135 312.

New Zealand

16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland.

Asia

Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China.